

ритель требования основных субъектов в ЦГФМ по этому вопросу.

Два самых неотложных вопроса, которые придется решать моему правительству в условиях «пост-фосфатового» будущего — это обеспечение электроэнергией и питьевой водой, ибо эти два фактора оказывают самое непосредственное влияние на уровень жизни населения. Энергетические потребности Науру, в том числе связанные с затратами энергии на опреснение морской воды ввиду недостаточного объема естественных осадков, удовлетворяются исключительно за счет импорта ископаемого топлива.

В заключение, г-н Председатель, я хотел бы вновь заявить о поддержке нашей страной реформы Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и поддержать призывы и впредь уделять этому вопросу первостепенное внимание. В том что касается самой Организации Объединенных Наций, мы приветствуем начатые Генеральным секретарем и продолжающиеся административные и бюджетные реформы, но считаем, что, безусловно, нужно сделать гораздо больше.

Науру разочаровано низким уровнем взносов, поступающих во Всемирный фонд здравоохранения, хотя на специальной сессии в прошлом году ее участниками были приняты на этот счет весьма щедрые обязательства. В результате ВИЧ/СПИД, малярия и туберкулез продолжают уносить человеческие жизни, нанося ущерб трудовым ресурсам охваченных соответствующими эпидемиями государств. Науру взяло обязательство внести в этот Фонд сумму из расчета 1 долл. США на одного гражданина страны, и я рад сообщить, что это обязательство выполнено. Я вновь обращаюсь ко всем государствам-членам, богатым и бедным, с призывом вносить взносы в Фонд.

В заключение, г-н Председатель, хочу сказать, что прошедшие в течение последних двух лет Саммит тысячелетия и саммиты в Монтеррее и Йоханнесбурге показали возросшую роль Организации Объединенных Наций в качестве форума для формирования консенсуса. По сути, в последние 12 месяцев были подвергнуты испытаниям наши усилия по достижению консенсуса в таких областях, как развитие и поддержание международного мира и безопасности. Стоящая перед нами в этих областях задача состоит не столько в формировании

консенсуса, ибо мы все знаем, что нужно сделать, сколько в обеспечении принятия соответствующих мер. Для достижения наших высоких целей требуются действия и сотрудничество на всех уровнях — от местного до глобального. Г-н Председатель, мы надеемся на Ваше руководство в этот решающий период и предлагаем нашу неизменную поддержку.

И последнее. Как представляется, 11 сентября 2001 года стало для некоторых людей образом жизни. Эти акты стали частью нашей истории, что весьма прискорбно. Недопустимо, чтобы совершившие их люди испытывали гордость за содеянное, и мы не должны позволить им или поощрять их продолжать испытывать удовлетворение. Мы должны использовать имеющиеся в нашем распоряжении меры и средства, ибо от этого может во многом зависеть судьба наших детей. Мы, малые государства, верим в Организацию Объединенных Наций. Мы, малые государства, связываем с Организацией Объединенных Наций свои надежды. Давайте же руководствоваться во всех своих делах и поступках любовью, ибо жизнь в любви — прекрасна. Благодарю Вас. Да благословит Всевышний Организацию Объединенных Наций.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): От имени членов Генеральной Ассамблеи благодарю президента Республики Науру за сделанное им заявление.

Президента Республики Науру г-на Рене Харриса сопровождают из Зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Республики Зимбабве г-на Роберта Мугабе

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Ассамблея сейчас заслушает выступление президента Республики Зимбабве.

Президента Республики Зимбабве г-на Роберта Мугабе препровождают в Зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций Президента Республики Зимбабве Его Превосходительство г-на Роберта Мугабе и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Мугабе (*говорит по-английски*): Я хотел бы поздравить г-на Яна Кавана в связи с его избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят седьмой сессии. Я уверен, что под его руководством мы успешно проведем эту сессию. Мы выражаем его предшественнику, г-ну Хан Сын Су, нашу искреннюю признательность за отличное руководство работой недавно завершившейся пятьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи.

Моя делегация тепло приветствует Швейцарию в качестве нового члена этой семьи наций. Не могу не воздать должного Организации Объединенных Наций за ее роль в обеспечении плавного перехода Восточного Тимора к государственности. Мы полагаем, что новому государству еще некоторое время будет требоваться поддержка международного сообщества в его усилиях по созданию государственных институтов. Мы будем с нетерпением ждать того дня, когда, в недалеком будущем, сможем приветствовать Восточный Тимор в составе Организации Объединенных Наций.

Вчера Соединенные Штаты Америки и поистине весь мир отметили первую годовщину ужасающих нападений террористов на Нью-Йорк и Вашингтон. Терроризм представляет угрозу для международного мира и безопасности. Где бы и в какой бы форме ни совершались эти акты и на кого бы они ни были направлены, зло терроризма следует осудить и предпринять в отношении него решительные действия в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. Принятие некоторыми странами односторонних мер по борьбе с терроризмом не только контрпродуктивно — это также наносит ущерб мандату и эффективности Организации Объединенных Наций. В борьбе с этим злом мировому сообществу следует сосредоточить усилия на определении и устранении его первопричин, таких, как бедность, отсутствие основополагающих свобод и социальной справедливости.

Организации Объединенных Наций приходится заниматься проблемой, связанной со сложившейся на Ближнем Востоке взрывоопасной ситуацией, которая способна распространиться на весь субрегион. Необходимо обеспечить скорейшее разрешение палестинского вопроса, поскольку его неурегулированность причиняет невыносимые страдания населению оккупированных территорий. Израиль должен вывести свои войска с палестинских земель,

а палестинцам должна быть предоставлена возможность создать собственное государство. Бойня, которая происходит сейчас, не принесет пользы ни одной из сторон. Израиль должен знать, что его шансы на мир и безопасность заключаются в наличии Палестинского государства, живущего с ним бок о бок в атмосфере взаимного уважения, присущей отношениям между суверенными государствами.

Мы полагаем, что палестинцам следует предоставить возможность самим избирать своих лидеров, поскольку поступать таким образом — это их демократическое и суверенное право. Только избранные таким путем лидеры могут обеспечить мир и стабильность в самом палестинском государстве и в отношениях между палестинцами и всеми их соседями. Мы с озабоченностью отмечаем, что некоторые страны хотят присвоить себе право выбирать или навязывать руководителей развивающихся стран путем отстранения или свержения демократически избранных правительств. Это не только является отрицанием демократии и демократических принципов, но и представляет собой прямое вмешательство во внутренние дела независимых суверенных государств, и таким попыткам следует давать отпор. Я говорю об этом не только в связи с другими государствами, но и по поводу моей собственной страны. Мой народ избрал меня, и эти выборы были признаны законными Африкой и ее организациями. Но Европа сказала «нет», хотя ведь именно Европа была еще совсем недавно нашим угнетателем и поработителем. Европа сказала «нет», а Африка сказала «да». Кого нам слушать? Белых в Европе или чернокожих в Африке? Мы прислушиваемся к нашему собственному чернокожему населению и к его мнению; эти люди — наш народ, и они, и никто другой, должны избирать нас.

Зимбабве приветствует воцарение мира в Анголе — стране, являющейся, как и мы, членом Сообщества по вопросам развития стран юга Африки, — и призывает обе стороны в конфликте сохранять приверженность Меморандуму о взаимопонимании, подписанному в начале этого года. Международное сообщество должно срочно оказать помощь этой стране в упрочении мира и переходе к процессу реконструкции и реабилитации. Это — малая цена за то, чтобы предоставить народу Анголы возможность жить в мире, которой у него не было с 50-х годов.

Мы также удовлетворены тем, что мирный процесс в Демократической Республике Конго идет в верном направлении. Мы хотели бы отметить усилия правительства Южной Африки и Организации Объединенных Наций в этой связи и призвать Организацию Объединенных Наций принять решительные меры против тех, кто нарушает соглашение о прекращении огня.

Я хотел бы, пользуясь этой возможностью, объявить еще раз, что в свете этих позитивных событий Зимбабве в настоящее время выводит из Демократической Республики Конго свои оставшиеся войска. Мы надеемся, однако, что Совет Безопасности будет действовать смело и без предпочтений в деле укрепления мира в Демократической Республике Конго и что он немедленно перейдет к полному развертыванию третьей фазы Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго.

Хотелось бы также отметить, что мандат Группы экспертов по вопросу о незаконной эксплуатации природных ресурсов и других богатств Демократической Республики Конго истекает в декабре 2002 года. Мы горячо надеемся, что на этот раз Группа наберется мужества и обнародует все экономические мотивы действий тех стран, которые вторглись в Демократическую Республику Конго.

Мы собрались здесь, чтобы наметить рассчитанный на нынешнее столетие и на последующий период план действий по созданию мира, в котором мы все могли бы достойно жить. Эта сессия проходит на фоне важных встреч на высшем уровне, состоявшихся в этом году, на которых были приняты знаменательные решения в отношении обеспечения устойчивого глобального экономического и социального развития и к числу которых относятся Международная конференция по финансированию развития в Монтеррее и недавно завершившаяся Всемирная встреча на высшем уровне по устойчивому развитию, проходившая в Йоханнесбурге, Южная Африка. Мы надеемся, что решения, принятые на этих конференциях, будут претворены в значимое сотрудничество партнеров по развитию. В связи с этим мы приветствуем взятые обязательства по увеличению объема помощи на цели развития и заявленную приверженность устойчивому развитию, достижение которого будет иметь важнейшее значение для будущих поколений.

К сожалению, Всемирная встреча на высшем уровне по устойчивому развитию убедительно продемонстрировала нежелание ряда развитых стран принимать более значимое участие в этих международных усилиях. Вместо этого они предпочли спрятаться за тривиальными и надуманными предложениями, призванными полностью свести на нет усилия по обеспечению демократии, благого правления и уважения прав человека в развивающемся мире.

Хотя мы все дорожим этими ценностями, мы с глубокой обеспокоенностью отмечаем, что они во все большей степени используются развитыми странами, — которые сами не отличаются безукоризненным соблюдением принципов демократии и принятых норм в области прав человека — для сведения политических счетов и сдерживания процесса экономического развития в тех странах, правительствам которых они не симпатизируют. Когда мы видим, что эти же страны поддерживают откровенно антидемократические режимы, мы не можем не прийти к выводу о том, что это сознательное смешение вопросов является лишь предлогом для бездействия в отношении удовлетворения законных требований развивающихся стран в области развития. Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций должна заявить о своей глубокой обеспокоенности в связи с предпринимаемыми этими странами бесчестными попытками и призвать их положить конец практике нарушения международных соглашений, подрыва общих ценностей и навязывания своих ценностей другим, чаще всего малым государствам.

Мы призываем к совершенствованию механизма международного управления на основе демократизации таких многосторонних организаций, как Организация Объединенных Наций, бреттонвудские учреждения и Всемирная торговая организация. Необходимо также обеспечить согласованность усилий по принятию решений на глобальном уровне. Кроме того, нельзя допускать, чтобы ход процесса глобализации определялся лишь действующим рыночным сил — этот процесс должен направляться таким образом, чтобы обеспечить учет потребностей и интересов людей и остановить маргинализацию развивающихся стран.

В сфере мировой торговли мы призываем к использованию единых стандартов при определении программы и принципов работы Всемирной торговой организации. Необходимо также обеспе-

чить расширение доступа на рынки развитых стран товаров экспортного предназначения из развивающихся стран, а также большую готовность урегулировать вопросы, касающиеся установления цен на сырьевые товары. Кроме того, мы призываем к ликвидации субсидий в сельском хозяйстве, которые подрывают конкурентоспособность товаров из развивающихся стран и препятствуют их поставкам на выгодные рынки стран Севера. Моя делегация также призывает к незамедлительному списанию задолженности беднейших стран, с тем чтобы они, вместо выделения средств на обслуживание долга, что негативно сказывается на их усилиях в области развития, могли направлять эти средства на цели улучшения своего экономического положения.

На специальной сессии по положению детей, которая проходила в мае этого года в Нью-Йорке, был достигнут существенный прогресс в деле привлечения внимания к необходимости обеспечения соблюдения на практике прав детей и удовлетворения их потребностей в области развития, с тем чтобы они могли играть соответствующую роль в обществе. Организации Объединенных Наций необходимо и далее стремиться выявлять эти потребности и содействовать созданию для детей благоприятных условий во всем мире.

После обретения независимости в 1980 году Зимбабве добилась огромного прогресса в деле строительства школ и предоставления услуг в области здравоохранения, что позволило повысить уровень жизни детей в нашей стране. К сожалению, впоследствии эти достижения были сведены на нет в результате требования со стороны бреттонвудских учреждений отказаться от приоритетного направления наших ресурсов на цели образования, здравоохранения и социального обеспечения. Даже без поддержки со стороны этих учреждений мы продолжаем, исходя из наших ограниченных ресурсов, уделять первостепенное внимание развитию зимбабвийских детей и обеспечению благополучия обездоленных групп населения, благодаря чему уровень грамотности в нашем обществе вырос до 87 процентов.

Зимбабве и другие страны южной части Африки вынуждены вести борьбу с последствиями распространения пандемии ВИЧ/СПИДа. Наши собственных усилий в борьбе с этим бедствием недостаточно; и они должны быть подкреплены позитивным вкладом тех стран, которые располагают

необходимыми финансовыми ресурсами и техническим потенциалом.

Мы вновь обращаемся к международному сообществу и частным компаниям с призывом активизировать свои усилия по изысканию средств борьбы с этой пандемией, которая наносит огромный урон нашему населению и нашей экономике. Необходимо разработать доступные и эффективные лекарства, а также обеспечить поддержку лиц, обслуживающих тех, кто страдает от этой болезни. Специальную помощь необходимо предоставить растущему числу детей, которые становятся сиротами в результате этой пандемии. Мы надеемся, что фонду, учрежденному после проведения в прошлом году специальной сессии Генеральной Ассамблеи по ВИЧ/СПИДу, будет оказана безотлагательная и практическая поддержка, которой он заслуживает.

Как известно, моя страна и большинство стран южной части Африки в настоящее время переживают гуманитарный кризис в результате засухи, обрушившейся на наш регион в начале этого года в период созревания основных злаковых культур. Мы высоко оцениваем усилия международных организаций и сообщества доноров по направлению чрезвычайной продовольственной и непродовольственной помощи нашим странам. В этой связи мы хотели бы особо отметить усилия учреждений Организации Объединенных Наций. Мы также приветствуем дополнительную помощь, оказываемую в рамках программ, направленных на ослабление воздействия будущих засух.

И наконец, моя делегация рада сообщить о том, что Зимбабве завершила осуществление ускоренной программы перераспределения земельных угодий, к реализации которой мы приступили в июле 2000 года в целях передачи земли безземельному чернокожему большинству. Уместно напомнить, что нам пришлось столкнуться с яростными протестами, искаженным освещением событий в средствах массовой информации и дезинформацией со стороны наших недоброжелателей. Мы сохранили решимость перед лицом могущественных сил, твердо вознамерившихся сохранить остатки колониальных привилегий.

Основной целью нашей аграрной реформы является ликвидация введенной Великобританией несправедливой колониальной системы, позволившей меньшинству британских поселенцев в

1890 году захватить наши земли и установить контроль над нашими природными ресурсами, не выплатив нашим предкам никакой компенсации.

Получив независимость в 1980 году, Зимбабве навсегда избавилась от колониального ига и поэтому никогда не допустит никакого внешнего вмешательства той или иной иностранной державы в свои внутренние дела. Я призываю Генеральную Ассамблею передать Великобритании и особенно ее нынешнему премьер-министру г-ну Тони Блэру, что в 1980 году Зимбабве перестала быть английской колонией после того, как принц Чарльз от имени правительства Соединенного Королевства торжественно спустил государственный флаг «Юнион Джек». Его также следует уведомить о том, что народ Зимбабве вел вооруженную революционную борьбу за свою независимость и готов защищать ее таким же образом. Мы просим оставить нас в покое и дать нам возможность провести в нашей стране справедливые реформы и осуществить планы в сфере развития в обстановке мирного сосуществования и сотрудничества с другими странами региона, африканского континента и международным сообществом. Мы отказываемся быть придатком Европы. Мы — африканцы и останемся такими навсегда. Я желаю Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии всяческих успехов.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента Республики Зимбабве за его заявление.

Президента Зимбабве г-на Роберта Г. Мугабе сопровождают из Зала Генеральной Ассамблеи.

Пункт 9 повестки дня (продолжение)

Общие прения

Выступление премьер-министра Королевства Дании г-на Андерса Фога Расмуссена

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Ассамблея заслушает сейчас выступление Его Превосходительства премьер-министра Королевства Дании г-на Андерса Фога Расмуссена.

Премьер-министра Королевства Дании г-на Андерса Фога Расмуссена сопровождают на трибуну.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Я с большим удовольствием приветствую Его Превосходительство г-на Андерса Фога Расмуссена, премьер-министра Королевства Дании, и приглашаю его выступить перед Генеральной Ассамблеей.

Г-н Расмуссен (Дания) (*говорит по-английски*): От имени Европейского союза я имею честь выступать в Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии.

Год назад мир был разбужен ужасной новой реальностью; однако это также был для нас призыв к пробуждению, объединению сил и созданию прочного фронта для борьбы с теми, кто прибегает к террору, с врагами свободы. Не так далеко отсюда, в самом сердце динамичной деловой общины Нью-Йорка, обычно возвышались башни-близнецы, олицетворяя собой гордость всех ньюйоркцев за свой город. Однако сейчас вместо них зияет огромная яма, напоминая о том трагическом сентябрьском дне, когда террор поднял свою безобразную голову, и, как казалось, на какое-то время пульс этого города замер. В этот день террор обрушился на Америку, оставляя за собой смерть и разрушения и тысячи и тысячи скорбящих и оплакивающих.

Это был момент, которым было отмечено разделение нашего мира на цивилизованные нации и те, которые прибегают к террору как к своему оружию; однако это был день, когда мы встали на борьбу со злом. Это был день, когда мы решили встать плечом к плечу, образовав всемирную коалицию против этих людей, сеющих террор, и их подлых актов.

И когда раздался призыв к действиям, именно здесь, в этих стенах Организации Объединенных Наций, мы собрались вместе, чтобы дать друг другу новую надежду и веру. Это было и естественно, и необходимо, ибо нападение было направлено против самых основ нашей Организации, запланировано трусами в их норах, где они плели заговоры против международного мира и безопасности, совершено фанатиками, нарушающими все основные законы человечности, и поддержано тиранией, угнетающей свободу и равенство. Не будет заблуждением сказать, что эти акты терроризма нас не ослабили; они только привели к укреплению нашей решимости активно бороться за безопасность и процветание всех людей в соответствии с Уставом Органи-